

Português

Nota para os clientes nos países que aplicuem as Directivas da UE

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão

Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

Sobre o desempenho à prova de água

- Esta unidade apresenta um desempenho à prova de água contínuo a uma profundidade de 5 m durante 30 minutos.*
- Pode ser utilizada a nível de água.
- O desempenho à prova de água baseia-se nos padrões de teste da nossa empresa.
- Não submete esta unidade a água pressurizada, por exemplo, água corrente ou de torneira.
- Não utilize esta unidade em águas termais.
- Utilize esta unidade dentro do intervalo de temperaturas da água entre -40 °C e +40 °C.
- Por vezes, o desempenho à prova de água perde-se se esta unidade sofrer um forte impacto, por exemplo, de uma queda. Recomendamos que esta unidade seja inspecionada numa loja de reparação autorizada (serviço cobrado).

Notas

- Não pode utilizar o botão REC HOLD no interruptor REC HOLD estiver na posição HOLD. Antes de utilizar, sollte o interruptor REC HOLD. (Consulte a ilustração A-a.)
- Quando inserir a câmara, o câmera de visão fija ligar-se automaticamente.
- Uma vez que a câmara não consegue focar debaixo de água, esta não é adequada para fotografar imagens debaixo de água.
- Pode gravar áudio enquanto a câmara se encontra nesta unidade, mas o nível do som é reduzido.
- Pode gravar áudio adicionalmente ao orifício de encaixe desta unidade, em seguida, o círculo de ouvido a item que pretende utilizar com a câmara.
- Quando inserir a câmara no corpo desta unidade, se o cabo se separe da tampa da caixa, volte a prendê-lo.
- Quando inserir a câmara no corpo desta unidade, liberte o interruptor REC HOLD na câmara.

Notas de utilização

- Não atre esta unidade para dentro de água.

• Evite utilizar esta unidade nas seguintes situações:

- num local muito quente ou frio;

- em temperaturas inferiores a 40 °C;

- a uma temperatura inferior a -5 °C.

Nestas situações, pode ocorrer condensação de humidade ou infiltração de água que danifique a máquina.

- Não deixe esta unidade à luz direta do sol ou num local muito quente e húmido durante um longo período de tempo. Se não for possível evitá-la, expõa esta unidade a uma sombra, para que não tape esta unidade com uma toalha ou outra proteção.
- Quando a câmara sobrepuja, ela pode deslizar-se automaticamente ou a gravação pode não funcionar corretamente. Para voltar a utilizar a câmara, deixe-a no local fresco durante algum tempo para arrefecer.
- Se não houver protetor solar na unidade, lave bem a unidade com água morna. Se houver protetor solar no corpo desta unidade, a superfície da mesma pode ficar descolorida ou danificada (por exemplo, com fendas na superfície).

Infiltração de água

- Se a câmara se molhar, leve-a imediatamente ao revendedor Sony mais próximo. Os custos de reparação têm de ser suportados pelo cliente.
- Na eventualidade improvável de uma avaria nesta unidade causar danos devido a infiltração de água, a Sony não concede garantias contra danos de equipamento contido na unidade (câmara, bateria, etc.) ou no conteúdo gravado, nem contra despesas implicadas na revelação fotográfica.

O-ring

Esta unidade utiliza um O-ring para ser à prova de água.

A instalação do O-ring é feita automaticamente. Se não realiza a manutenção do O-ring de acordo com as instruções, pode ocorrer uma infiltração de água e o afundamento desta unidade.

Inspeção do O-ring

- Certifique-se de que não há sujidez, areia, cabo, ró, sal, fios, etc., no O-ring. Se os elementos referidos forem detetados limpe-os com um pano macio.
- Tenha o cuidado de não deixar qualquer fibra de pano no O-ring depois de o limpar.
- Se houver protetor solar, substitua-o sempre por um detector contatos fios, resistos, cortes finos, riscos, inclusão de areia, etc. Substitua o O-ring se encontrar algum destes elementos.
- Inscreva a superfície de contacto do O-ring no corpo da caixa da mesma forma.

Como verificar se há infiltração de água

Antes de instalar a câmara, feche sempre esta unidade e mergulhe-a em água para se certificar de que não entra água.

Ao detetar uma avaria da Caixa Estanca

Se detectada uma avaria através da inspeção do O-ring ou ao verificar infiltrações de água, deixe de utilizar esta unidade imediatamente e leve-a ao serviço de reparação Sony mais próximo.

Manutenção

- Deve de gravar em locais com brisa marinha, lave bem esta unidade com água doce, com a fenda aberta, para remover o excesso de areia. Recomenda-se de molhar a unidade em água durante cerca de 30 minutos. Se a unidade ficar com sal na superfície, as partes metálicas podem danificá-la ou enferrujá-la, se o que pode causar a infiltração de água.
- Se houver protetor solar na unidade, lave bem a unidade com água morna.
- Limpe o interior desta unidade com um pano macio seco. Não lave o exterior com água.

Características da manutenção e dos pontos de manutenção acima indicados sóm utilizá-la esta unidade.

Não utilize qualquer tipo de solvente, por exemplo, álcool, benzina ou diluente de limpeza, pois pode danificar o acabamento da superfície desta unidade.

Quando guardar esta unidade

• Para evitar a deterioração da O-ring, guarde esta unidade num local fresco e bem ventilado. Não aperte a fivelas.

• Evite a acumulação de pó no O-ring.

• Evite guardar esta unidade num local frio, muito quente ou húmido ou juntamente com natafina ou cárabo, pois estas condições podem danificar a sua superfície.

A identificação das peças

1 Botão ON/OFF 2 Interruptor REC HOLD

3 Botão ON/OFF 4 Botão Wi-Fi

5 Oferta de encadreio do cabo 6 Corpo da caixa

7 Tampa da caixa 8 Orifício do parafuso de tripe

9 Bloqueio da fivelas 10 Fivelas

11 Cabo da tampa da caixa 12 O-ring

Características técnicas

Dimensões (Aprox.): 36,3 mm × 53,2 mm × 80,2 mm (W/h/p) (excluindo as peças salientes)

Peso: Aprox. 48 g

Resistente à pressão: Profundidade máxima de 5 m

debaixo de água*

* Com a câmara no interior.

Itens incluídos: Caixa estanque (1), Documentos impressos

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Русский

Примечание для клиентов в странах, на которые распространяются директивы EC

Производитель: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan

Что касается соответствия изделия законодательству EC: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

Использование под водой

• Устройство можно использовать под водой на глубине до 5 м в течение 30 минут.*

• Для съемки с камеры.

• Осторожно! Внутреннее устройство в холдинговом кольце, очень горячим или влажным месте, либо вместе с нафтальном или камфарой, поскольку такие условия могут привести к повреждению данного устройства.

А Наименование компонентов

1 Кнопка ON/OFF 2 Переключатель REC HOLD

3 Кнопка ON/OFF 4 Кнопка Wi-Fi

5 Отверстие для крепления шнура

6 Корпус фотоаппарата 7 Крышка корпуса

8 Резьбовое отверстие под винт для штатива

9 Фиксатор крепления 10 Крепление

11 Шайба крышки корпуса

12 Уплотнительное кольцо

Технические характеристики

Размеры (прибл.): 36,3 mm × 53,2 mm × 80,2 mm (ширина/высота/глубина) (не включая выступающие части)

Масса: Приблиз. 48 г

Устойчивость к давлению под водой на глубине до 5 м*

• При покупке камеры.

Комплектность поставки: Водонепроницаемый фиттер (1), пакет чистящего средства.

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Причинах отказа.

Камера не будет работать в случае установки переключателя REC HOLD в положение HOLD. Перед началом работы снимите блокировку переключателя REC HOLD. (См. рисунок A-a.)

• При использовании данного устройства по обзору склада.

• Для предотвращения коррозии.

• Для защиты от влаги.

• Для предотвращения конденсации влаги или тумана.

• Для предотвращения инфильтрации воды.

• Для предотвращения износа и коррозии.

• Для предотвращения износа и коррозии.